



Bureau du secrétaire général  
Division des archives

## **Répertoire numérique du fonds René Bureau (P109)**



Anne-Marie Boucher  
Mai 2010

Page couverture :

René Bureau

*Musée de géologie René-Bureau*, par André Lévesque, <http://www.ggl.ulaval.ca/musee/index.html>, 11 mai 2010

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	iii
PLAN DE CLASSIFICATION.....	v
P109 Fonds René Bureau.....	1
P109/A Projet de publication sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme. ....	2
P109/A1 Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme. ....	3
P109/A2 Travaux et publications. ....	4
P109/B Projet de publication sur Franco Rasetti.....	4
P109/B1 Recherche effectuée sur Franco Rasetti.....	5
P109/B1/1 Correspondance.....	6
P109/B1/2 Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti. ....	7
P109/B1/3 Photographies de Franco Rasetti. ....	8
P109/B1/4 Documentation sur le nucléaire.....	8
P109/B2 Publications scientifiques de Franco Rasetti.....	8
P109/C Travaux de géologie de René Bureau.....	9
P109/D L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000). ....	10
ANNEXE 1 - Écrits et discours de Mgr. Laflamme.....	11
ANNEXE 2 - Publications scientifiques de Franco Rasetti.....	17
ANNEXE 3 - Documents sonores.....	19
INDEX	



## INTRODUCTION

Durant toute sa carrière, René Bureau a cherché à en apprendre plus sur des scientifiques ayant marqué leur discipline à l'Université Laval. En plus de récolter méthodiquement de l'information sur Mgr. Laflamme et Franco Rasetti, de l'analyser et de produire une quantité de publications, René Bureau a aussi effectué plusieurs recherches dans le domaine de la géologie. En tant qu'enseignant à l'Université Laval au Département de géologie, il a su partager sa passion pour les sciences naturelles avec ses étudiants. Travailler sur ce fonds fut un réel privilège. Ce dernier est particulièrement riche en renseignements de toute sorte concernant l'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval ainsi que sur les débuts de plusieurs de ses départements. De plus, certaines des informations reliées au physicien Franco Rasetti ne se retrouvent probablement qu'à l'intérieur de ce fonds. Les documents de Bureau permettront aux chercheurs de mieux connaître la contribution intellectuelle de René Bureau dans l'élaboration des biographies de deux personnages significatifs pour l'Université Laval. Les chercheurs pourront aussi aisément reconstituer l'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval grâce à plusieurs aux recherches de René Bureau à ce sujet. La présence de quelques travaux géologiques de Bureau au sein du fonds est elle aussi particulièrement enrichissante.

*Le Répertoire numérique du fonds René Bureau a été réalisé selon les Règles de description des documents d'archives (RDDA) élaborées par le Bureau canadien des archivistes. Les RDDA sont des normes mises sur pied pour assurer l'uniformisation des instruments de recherche par la description des documents d'archives dans le but de refléter le contenu des fonds traités.*

Afin de mieux comprendre la structure de cet instrument de recherche, il convient de donner certaines indications relatives à la cotation et aux zones de description.

### ***La cotation : exemple P109/B1/2,3***

**P** : indique que ce fonds fait partie des archives privées.

**109** : indique la cote numérique du fonds René Bureau.

**B** : indique une série du fonds. Dans ce cas, il s'agit de la série *Projet de publication sur Franco Rasetti*.

**1** : indique une sous-série du fonds; ici, il s'agit de *Recherche effectuée sur Franco Rasetti*.

**2** : indique une sous-sous-série du fonds. Cela correspond à la sous-sous-série *Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti*.

**3** : indique le numéro du dossier, dans ce cas *Interview avec Paul Koenig et Cyrias Ouellet*.

### ***Zone de titre***

Les titres des séries, sous-séries et sous-sous-séries sont établis selon un plan de classification des documents de René Bureau reflétant le mieux possible le contenu. Les titres des dossiers sont basés sur le contenu des documents.

### ***Zone de date***

On ne trouve aucune mention «sans date» dans la description de ce fonds. Lorsque la date de création était introuvable, une date probable a été attribuée selon les RDDA.

### ***Zone de la collation***

Le fonds contient principalement des documents textuels, mais on y trouve aussi des photographies, des négatifs, de nombreuses publications, des cassettes sonores ainsi qu'un document cartographique.

### ***Zone de description des documents***

Cette zone est la plus importante de l'instrument de recherche. Elle donne accès à une information générale ou détaillée du contenu du fonds selon les niveaux de description. Ce fonds a été décrit au niveau de la série, de la sous-série et parfois au niveau de la sous-sous-série lorsque ces niveaux de description apportaient une information supplémentaire et pertinente. Quant aux dossiers, ils ont été énumérés à la suite des descriptions.

### ***Zone des notes***

Dans cette zone se retrouvent des informations complémentaires sur le fonds. Les notes informent principalement sur la source du titre, la langue des documents, la classification, l'état de conservation et sur les documents liés.

Mes remerciements particuliers s'adressent à Madame Carole Saulnier pour la grande disponibilité qu'elle m'a accordée et pour l'intérêt manifesté à mon travail. Je remercie également Josée Pomminville pour l'aide qu'elle m'a apportée et qui a grandement facilité mon travail.

Anne-Marie Boucher  
Stagiaire en archivistique  
Mai 2010

## **PLAN DE CLASSIFICATION**

### **P109 FONDS RENÉ BUREAU**

#### **P109/A Projet de publication sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme**

**A1 Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme**

**A2 Travaux et publications**

#### **P109/B Projet de publication sur Franco Rasetti**

**B1 Recherche effectuée sur Franco Rasetti**

**B1/1 Correspondance**

**B1/2 Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti**

**B1/3 Photographies de Franco Rasetti**

**B1/4 Documentation sur le nucléaire**

**B2 Publications**

#### **P109/C Travaux de géologie de René Bureau**

#### **P109/D L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)**





## **P109 Fonds René Bureau.**

1861-2005, [photocopié en 2010]. - 1,54 m de documents textuels. - 200 photographies : n&b et coul. - 67 négatifs. - 2 négatifs sur verre. - 1 document cartographique. - 11 cassettes sonores (9h 10 min).

### **Notice biographique**

René Bureau, géologue, enseignant, chercheur, né à Québec le 4 juillet 1915, marié le 19 juin 1944 à Adrienne Cayouette.

Après des études primaires à l'École des Frères des écoles chrétiennes de la paroisse Saint-Jean-Baptiste de Québec, René Bureau commence à se former comme naturaliste à partir de 1932, année où il rencontre l'abbé J.-W. Laverdière, professeur de géologie et de paléontologie à l'École supérieure de chimie de l'Université Laval. Ayant acquis de l'expérience comme assistant aux géologues du ministère des Mines du Québec, de 1937 à 1940, il est engagé à l'Université Laval comme assistant de Laverdière, devenu directeur du Département de géologie et secrétaire de la Faculté des sciences. Bureau occupe ce poste de 1940 à 1962. Pendant un séjour à l'Université qui dure jusqu'à sa retraite en 1979, il occupe plusieurs postes : conservateur adjoint (1944-1965) puis conservateur (1965-1979) du Musée de géologie-minéralogie, démonstrateur au laboratoire de paléontologie (1949-1979), ainsi que chargé de cours (1965-1970) et assistant-professeur (1970-1979) au Département de géologie. En outre, de 1940 à 1965, il est administrateur adjoint de la revue *Le Naturaliste Canadien* publiée par l'Université. Par ailleurs, sous la supervision d'Arthur Maheux, archiviste de l'Université et du Séminaire de Québec, il prépare un inventaire analytique sur fiches de la correspondance de Mgr Joseph-Clovis Kemner-Laflamme (1849-1910), homme scientifique et recteur de l'Université de 1893 à 1899 et de 1908 à 1909. Par la suite, il donne des conférences et rédige des articles sur l'œuvre de Laflamme et du docteur Franco Rasetti. Il écrit d'ailleurs la biographie de Mgr. Laflamme et il collabore à l'écriture de la biographie du Dr. Rasetti avec Danielle Ouellet. Pendant sa carrière à l'Université, il effectue de nombreux voyages scientifiques à travers le Québec, au Canada ainsi qu'aux États-Unis.

René Bureau est l'instigateur de l'implantation du Parc national et du musée paléontologique de Miguasha en Gaspésie. Il est également fondateur, en 1961, et premier président, de la Société de généalogie de Québec. Au cours de sa carrière, outre des communications à l'ACFAS, il a écrit de nombreux articles scientifiques, historiques et généalogiques dans des revues telles que *Le Naturaliste Canadien*, *La Revue de l'Université Laval*, *Les Carnets de zoologie*, *Gaspésie* et *L'Ancêtre*.

### **Portée et contenu**

Le fonds témoigne principalement des travaux de recherche effectués par René Bureau au cours de la deuxième moitié du 20<sup>e</sup> siècle sur la vie et l'œuvre de Mgr. Joseph-Clovis Kemner-Laflamme et du Dr. Franco Rasetti, deux personnalités pour lesquelles il avait une grande admiration. Le fonds témoigne aussi de la carrière de Bureau grâce à quelques-uns de ses travaux en géologie effectués au ministère des Mines et au Département de géologie de l'Université Laval. Il renseigne aussi partiellement sur les activités d'administrateur adjoint de René Bureau à la revue *Le Naturaliste Canadien*. Les documents de ce fonds permettent de saisir l'apport considérable de Mgr. Laflamme et de Franco Rasetti à l'Université Laval et, plus largement, aux disciplines de géologie, de physique et de paléontologie. On retrouve notamment une mine d'informations concernant l'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval.

Le fonds renferme de la documentation utilisée par René Bureau pour rédiger des publications au sujet de Mgr. Laflamme. Elle contient de la correspondance, des reproductions des biographies, articles, discours et notes personnelles de Mgr. Laflamme, de même que des coupures de presse, imprimés et exemplaires du *Naturaliste Canadien*, portant sur Laflamme. Deux tableaux représentant des catégories de roches, datés approximativement de la fin du 19<sup>e</sup> siècle, sont inclus dans le fonds. On y retrouve aussi de la correspondance de René Bureau, sa biographie sur Laflamme, des notes personnelles ainsi que des photographies et négatifs de Laflamme à différentes époques de sa vie datant des années 1870 et 1880.

Ce fonds contient aussi des documents portant sur le Dr. Franco Rasetti, éminent scientifique reconnu mondialement. On y retrouve notamment de la correspondance que les deux hommes ont échangée sur près de quarante ans, des articles de revues concernant Rasetti, des photographies ainsi que plusieurs articles et livres que Rasetti a rédigés au cours des années 1940 à 1970. Le fonds renferme également une grande quantité de correspondance que Bureau a échangée avec d'autres personnalités gravitant autour de l'institution universitaire de 1938 à 2005 ainsi qu'une biographie qu'il a co-écrite avec Danielle Ouellet sur Franco Rasetti. Il contient également des cassettes sonores d'entrevues réalisées avec d'anciens collègues et étudiants du Dr. Rasetti.

D'autres travaux géologiques de René Bureau font aussi partie du fonds tels que ses travaux portant sur les collections de minéraux et de roches du ministère des Mines de Québec, sur la conservation des types de roches à l'Université Laval et sur les plans en relief.

René Bureau a aussi dressé un bilan exhaustif de l'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval à partir de ses débuts au Séminaire de Québec jusqu'à son établissement sur le Campus universitaire à Ste-Foy (1668-2000). On retrouve plusieurs biographies d'anciens directeurs du Département de géologie, diverses publications scientifiques, des photographies, des notes personnelles de Bureau ainsi que de la documentation variée. Les documents renferment, entre autres, de l'information sur les cours de géologie donnés aux étudiants. Les débuts du Musée de géologie et de minéralogie sont abordés brièvement.

Ce fonds se subdivise en quatre séries : P109/A Projet de publication sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme; P109/B Projet de publication sur Franco Rasetti; P109/C Travaux de géologie de René Bureau; P109/D L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1662-2000).

## **Notes**

Le titre est basé sur le nom du créateur du fonds.

Des documents sont en anglais et en italien.

Une première partie des documents a été remise par René Bureau à la Division des archives de l'Université Laval en 1967 et un deuxième versement a été reçu en 2006. En mai 2010, André Lévesque chargé de conservation et de restauration au Département de géologie et de génie géologique de l'Université Laval a donné d'autres documents de René Bureau.

D'autres versements sont attendus.

Voir aussi le fonds P50 René Bureau à la Division des archives de la Ville de Québec, ainsi que les fonds P117 Danielle Ouellet et P142 Joseph-Willie Laverdière à la Division des archives de l'Université Laval.

## **P109/A Projet de publication sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme.**

1861-1962, [photocopié en 2010]. - 88 cm de documents textuels. - 4 photographies : n&b. - 10 négatifs. - 2 négatifs sur verre.

### **Notice biographique**

Joseph-Clovis Kemner-Laflamme (1849-1910) étudie au petit séminaire de Québec où il est reçu bachelier ès arts en 1868. Après avoir obtenu sa licence en théologie, il est ordonné prêtre en 1872. Ayant un profond intérêt pour les sciences naturelles depuis son plus jeune âge, on l'invite à assumer l'enseignement des sciences. En 1875, on lui confie même l'enseignement de la physique. La même année, il devient professeur titulaire de minéralogie et géologie de la faculté des arts. Au séminaire et à l'université, il enseigne la physique, la botanique, la géologie et la minéralogie jusqu'à sa mort. Auteur prolifique, il publia de nombreux articles dans la presse de son temps.

### **Portée et contenu**

Cette première série porte principalement sur la vie et l'oeuvre de Mgr. Joseph-Clovis Kemner-Laflamme (1849-1910). René Bureau a effectué une recherche poussée, au cours de ses premières années à l'Université Laval, c'est-à-dire entre 1940 et 1953, sur Mgr. Laflamme, géologue et ancien recteur de l'Université Laval. Cette série témoigne de l'intérêt marqué qu'entretenait Bureau pour l'homme qui est considéré comme étant le «premier géologue canadien-français».

La série renferme l'ensemble des sources d'information ayant servies à la confection de la biographie de l'homme, c'est-à-dire de la correspondance de Mgr. Laflamme et quelques photographies et négatifs représentant Mgr. Laflamme. De plus, René Bureau avait pris soin de regrouper une grande quantité des écrits, discours et notes de Mgr. Laflamme. Toutefois, seulement un petit nombre des documents écrits par Mgr. Laflamme sont des originaux. Le résultat de sa recherche, la biographie de Mgr. Laflamme, fait partie de la série.

Elle se subdivise en deux sous-séries : P109/A1 Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme; P109/A2 Travaux et publications.

Le titre est basé sur le contenu de la série.

Cette série est classée de manière chronologique.

Des documents sont en anglais.

Pour en savoir plus sur Mgr Laflamme, voir : BUREAU, René. Monseigneur Joseph-Clovis K.-Laflamme, géologue, *Le Naturaliste Canadien*, no. 77, 1950, p. 185-221 et le Dictionnaire Biographique du Canada en ligne.

### **P109/A1 Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme.**

1861-1960, [photocopié en 2010]. - 70 cm de documents textuels. - 4 photographies : n&b. - 10 négatifs. - 2 négatifs sur verre.

Cette sous-série témoigne d'une partie des sources, excluant les écrits et discours de Mgr. Laflamme, et de la documentation dont s'est servi René Bureau pour l'écriture de son projet biographique sur Mgr. Laflamme. La sous-série renferme notamment de la correspondance, échangée entre 1884 et 1907 avec le surintendant Gédéon Ouimet et avec Henri M. Ami, géologue de la Commission géologique du Canada. La correspondance avec M. Ami renseigne particulièrement sur des préoccupations scientifiques de deux grands géologues de la fin du 19e siècle. La série nous informe aussi partiellement sur René Bureau en tant que professeur du Département de géologie.

En plus d'inclure une correspondance riche en informations, des photographies et négatifs de Mgr. Laflamme datant de la deuxième moitié du 19e siècle, il est à noter que la sous-série contient aussi un inventaire analytique fait par René Bureau de l'ensemble de la correspondance de Mgr. Laflamme, laquelle

est conservée au Séminaire de Québec. Cet inventaire exhaustif se retrouve sur une multitude de fiches. La documentation de cette sous-série compte à la fois des extraits du *Naturaliste Canadien* ainsi que des coupures de presse et de revues. Cette sous-série se compose de 4 dossiers.

Le titre est basé sur le contenu de la sous-série.

Des documents sont en anglais.

René Bureau a fait l'inventaire analytique de la correspondance de Mgr. Laflamme. Les originaux de la correspondance se trouvent au Séminaire de Québec.

*Liste des dossiers :*

P109/A1,1 Correspondance de Mgr. Laflamme (1884-1907)

P109/A1,2 Fiches analytiques de la correspondance de Mgr. Laflamme conservée au Séminaire de Québec

P109/A1,3 Photographies de Mgr. Laflamme

P109/A1,4 Documentation sur Mgr. Laflamme

### **P109/A2 Travaux et publications.**

1877-1962, [photocopié en 2010] . - 18 cm de documents textuels.

Cette sous-série témoigne de la production prolifique de Mgr. Laflamme au cours de sa carrière et surtout de son intérêt pour un étendu impressionnant de sujets scientifiques et non scientifiques. Qui plus est, les travaux et publications de Mgr. Laflamme ont aussi servi de sources à Bureau dans le cadre de la confection de sa biographie sur l'homme dans les années 1940. Il est possible d'en apprendre sur des sujets aussi variés que l'arrivée de l'électricité à l'Université en 1889 ou l'Église orthodoxe russe. La présence de discours prononcés lors d'allocutions aux séances de clôture à Québec par Mgr. Laflamme en tant que recteur de l'Université Laval nous renseigne, plus largement, sur les préoccupations du recteur à la fin du 19<sup>e</sup> siècle.

La sous-série contient surtout des articles scientifiques, des discours, des publications et des notes personnelles de Mgr. Laflamme. On retrouve aussi quelques publications faites par René Bureau sur Mgr. Laflamme. Deux tableaux schématiques représentant une classification lithologique pour le musée lithologique de l'Institut catholique de Paris ont été dessinés par Mgr. Laflamme environ à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Cette sous-série se compose de 2 dossiers.

Le titre est basé sur le contenu de la sous-série.

Les travaux et publications de Mgr. Laflamme précèdent la biographie de Mgr. Laflamme écrite par René Bureau.

Des documents sont en anglais.

*Liste des dossiers :*

P109/A2,1 Écrits et discours de Mgr. Laflamme

P109/A2,2 Biographie de Mgr. Laflamme par René Bureau

### **P109/B Projet de publication sur Franco Rasetti.**

1937-2005. - 37 cm de documents textuels. - 78 photographies : n&b et coul. - 31 négatifs. - 11 cassettes sonores (9h 10 min).

**Notice biographique**

Franco Rasetti est d'origine italienne. Très tôt dans sa vie, il s'intéresse à la physique. Accompagné de son ami d'enfance Enrico Fermi, il participe à la découverte de la radioactivité artificielle du fluor et de l'aluminium. Rasetti acquiert rapidement une renommée internationale à la suite de cette percée scientifique qui allait bouleverser le monde: Franco Rasetti et Enrico Fermi avaient découvert les composés allant servir, plus tard, à l'élaboration de la bombe atomique. Toutefois, Rasetti comprend très vite les portées de ces études et il se dissocie des recherches faites sur la physique nucléaire. À la veille de l'éclatement de la Deuxième Guerre mondiale, en 1938, il accepte l'offre de déménager au Québec pour y fonder le Département de physique de l'Université Laval en 1939. Entre 1939 et 1947, il prend le poste de directeur du nouveau département et diversifie peu à peu ses recherches scientifiques. Il étudie, entre autres, la géologie et la paléontologie de plusieurs régions du Québec. Il déménage en 1947 aux États-Unis pour devenir responsable de la chaire de physique à Baltimore. Rasetti vit les dernières années de sa vie à Waremmes en Belgique où il meurt à l'âge de 101 ans.

### **Portée et contenu**

Cette série témoigne du projet de publication sur Franco Rasetti auquel a participé René Bureau au cours du dernier quart du 20<sup>e</sup> siècle. La série renseigne ainsi particulièrement sur la vie et l'œuvre de Rasetti, surtout à partir de son arrivée à la tête du Département de physique de l'Université Laval en 1939.

Bureau avait connu le Dr. Rasetti alors qu'il était assistant aux géologues au ministère des Mines du Québec à l'été 1939. Par la suite, il eut l'occasion de le côtoyer alors qu'ils travaillaient tous deux à l'Université Laval. Les deux scientifiques, détenant des intérêts communs pour la géologie et la paléontologie, se sont liés d'amitié. Après le départ de Rasetti de l'Université Laval en 1947, ils continuèrent à maintenir une correspondance pendant près de quarante ans dans laquelle ils se donnaient des nouvelles de leurs plus récentes recherches scientifiques et de leur vie personnelle respective. René Bureau a entretenu une admiration profonde pour Rasetti. Il amassa une quantité d'informations sur Franco Rasetti et aida Danielle Ouellet à l'écriture de sa biographie.

La série contient aussi de la correspondance échangée entre plusieurs personnalités ayant œuvré à l'Université Laval principalement au cours de la deuxième moitié du 20<sup>e</sup> siècle tels que Danielle Ouellet et Hubert Lechevalier. On compte aussi quelques photographies et négatifs représentant Rasetti durant différentes périodes de sa vie. Des cassettes sonores d'interviews réalisées avec d'anciens collègues et étudiants du Dr. Rasetti font partie de cette série. Un dossier de documentation sur le thème du nucléaire a aussi été constitué par Bureau. La série rassemble, de plus, un bon nombre de publications scientifiques du docteur Franco Rasetti. Quelques versions préliminaires de la biographie co-écrite par René Bureau et Danielle Ouellet font partie de la série.

Cette série se subdivise en 2 sous-séries : P109/B1 Recherche effectuée sur Franco Rasetti; P109/B2 Publications.

Le titre est basé sur le contenu de la série.  
Des documents sont en anglais ou en italien.

### **P109/B1 Recherche effectuée sur Franco Rasetti.**

1937-2005. - 26 cm de documents textuels. - 78 photographies : n&b et coul. - 31 négatifs. - 11 cassettes sonores (9h 10 min).

Cette sous-série témoigne de la qualité de la recherche et de la diversité des sources d'informations amassées d'abord organiquement puis méthodiquement par Bureau entre 1937 et 2005 sur le Dr. Rasetti dans le cadre

de la co-production d'une biographie de l'homme. Cette sous-série est composée d'une partie des sources, excluant les publications scientifiques de Franco Rasetti, et de la documentation dont s'est servi René Bureau pour co-écrire avec Danielle Ouellet son projet biographique. À travers de la correspondance échangée avec Franco Rasetti, Danielle Ouellet, Hubert Lechevalier et d'autres personnalités universitaires, il est possible d'obtenir de l'information sur le grand homme et le scientifique de renommée mondiale qu'était Franco Rasetti. Les entrevues personnalisées enregistrées par Bureau sont aussi riches en renseignements de toutes sortes.

La sous-série renferme notamment de la correspondance échangée entre 1937 et 2005, des 11 cassettes d'interviews réalisées en 1982 et 1983, des photographies de Franco Rasetti à divers moments de sa vie, ainsi qu'un dossier de documentation sur le sujet du nucléaire constitué de coupures de journaux.

Cette sous-série se subdivise en 4 sous-sous-séries : P109/B1/1 Correspondances; P109/B1/2 Photographies de Franco Rasetti; P109/B1/3 Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti; P109/B1/4 Documentation sur le nucléaire.

Le titre est basé sur le contenu de la sous-série.  
La sous-série est classée en ordre alphabétique.  
Des documents sont en anglais ou en italien.

#### **P109/B1/1 Correspondance.**

1938-2005. - 18 cm de documents textuels.

La sous-sous-série témoigne de la correspondance riche en renseignements de toute sorte entre Rasetti et d'autres personnalités. La sous-sous-série témoigne des échanges au sujet du Dr. Rasetti s'étant déroulés entre 1937 et 2005. À l'aide de ces lettres, il est possible de reconstituer l'ensemble des étapes ayant mené à l'arrivée de Rasetti au Québec en 1938, peu avant la Seconde Guerre mondiale, ainsi que durant les années où il détenait le poste de directeur du Département de physique de l'Université Laval, jusqu'en 1947, et après son départ. Des photocopies représentant Rasetti en plein travail ainsi que des lettres provenant de diverses personnalités universitaires de la décennie 1940 tel que Alexandre Vachon et Adrien Pouliot sont présentes dans cette sous-sous-série. À travers de cette correspondance, il est possible de retrouver un extrait de discours de Rasetti prononcé en 1946 sur la Physique dans les universités canadiennes.

Cette sous-sous-série contient de la correspondance échangée entre René Bureau et Franco Rasetti. Bureau avait pris le soin de faire une copie de l'ensemble des lettres envoyées à Rasetti. Ainsi, durant une période s'échelonnant sur près de quarante ans (1945-1984), nous avons la correspondance suivie entre les deux individus. À travers ces lettres, il est possible de recueillir une quantité impressionnante de renseignements divers sur la vie et les travaux de Rasetti mais aussi, des informations sur le contexte général de l'après Deuxième Guerre mondiale en Amérique du Nord et en Europe. Les nouvelles découvertes paléontologiques faites par Rasetti sont mentionnées dans la correspondance, même les cartes de vœux ont été conservées.

Une grande partie de la correspondance échangée entre les autres dignitaires sont des demandes d'informations au sujet de Rasetti ou encore il s'agit d'échanges liés aux diverses publications à venir sur le personnage. Grâce à ces lettres, il est possible de reconstituer de la vie et une grande partie de l'œuvre de Franco Rasetti. Les étapes d'élaboration de la biographie sur Franco Rasetti par Bureau et Danielle Ouellet sont aussi facilement repérables.

Bureau a entretenu une correspondance avec Danielle Ouellet (entre 1980 à 2005 avec une interruption entre 2000 et 2005) au sujet de la réalisation de deux volumes; l'un intitulé *Adrien Pouliot, un homme en avant de son temps*, publié en 1986 et l'autre est intitulé : *Franco Rasetti, physicien et naturaliste; Il a dit non à la bombe*, est paru en 2000. Il est à noter que Bureau a parsemé ses notes personnelles à travers les différentes séries de correspondance. Elles apportent des renseignements supplémentaires précieux.

La correspondance entre Bureau et Hubert Lechevalier s'est déroulée, quant à elle, de 1979 à 2005 et concernait surtout la traduction du français à l'anglais du volume sur Franco Rasetti.

La sous-sous-série contient aussi des photos, des coupures de journaux et de revues. Plusieurs lettres sont des originales, manuscrites ou à la machine, mais quelques-unes sont des copies ou des brouillons. Cette sous-sous-série se compose de quatre dossiers.

Le titre est basé sur le contenu des documents.  
Les dossiers sont classés en ordre alphabétique.  
Des documents en anglais.

*Liste des dossiers :*

- B1/1,1 Correspondance diverse concernant Franco Rasetti (1938- 1995)
- B1/1,2 Correspondance entre Bureau et Danielle Ouellet (1980- 2005)
- B1/1,3 Correspondance entre Bureau et Franco Rasetti (1945- 1984)
- B1/1,4 Correspondance entre Bureau et Hubert Lechevalier (1979- 2005)

**P109/B1/2 Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti.**

1982-1983 . - 11 cassettes sonores (9h 10 min).

Cette sous-sous-série témoigne d'une composante du travail de recherche sur Franco Rasetti qu'a effectué René Bureau : des entrevues personnalisées avec d'anciens collègues et étudiants du Dr. Franco Rasetti. La sous-sous-série contient des renseignements privilégiés sur la personnalité de Franco Rasetti ainsi que sur sa brillante carrière. Les personnes interviewées mentionnent des anecdotes entourant le Dr. Franco Rasetti alors qu'il était Directeur du département de physique de l'Université Laval. Les démarches fastidieuses d'immigration de Rasetti au Canada peu avant qu'éclate la Deuxième Guerre mondiale sont aussi relatées. Il est possible d'en apprendre sur Rasetti en tant que professeur et directeur de thèses à l'Université Laval grâce à une entrevue réalisée avec quelques-uns de ses anciens étudiants. Certains traits de personnalités du Dr. Rasetti sont analysés par les interviewés. En somme, il est surtout question de l'impact positif de la présence du grand scientifique à la tête du Département de physique entre les années 1939 et 1947.

La sous-sous-série contient 11 cassettes sonores contenant des entrevues réalisées entre 1982 et 1983 avec Paul Koenig et Cyrias Ouellet, Fernand Bonenfant et Albéric Boivin. Dans quatre cassettes, malheureusement non datées, on retrouve les notes personnelles de René Bureau concernant sa publication sur le Dr. Rasetti: *L'homme qui a dit non à la bombe*. Enfin, deux cassettes sonores servent à la traduction par Cyrias Ouellet de l'italien au français d'une lettre envoyée par Rasetti à René Bureau. La qualité audio varie beaucoup selon les cassettes, mais aussi à l'intérieur même des cassettes. Cette sous-sous-série se compose de 4 dossiers.

Le titre est basé sur le contenu des documents.  
Les dossiers sont classés en ordre chronologique.  
Des documents sont en anglais et en italien.

*Liste des dossiers :*

B1/2,1 Interview avec Cyrias Ouellet

B1/2,2 Interview avec Cyrias Ouellet, Fernand Bonenfant et Albéric Boivin

B1/2,3 Interview avec Paul Koenig et Cyrias Ouellet

B1/2,4 Notes de René Bureau *L'homme qui a dit non à la bombe*

**P109/B1/3 Photographies de Franco Rasetti.**

1941-1987. - 4 cm de documents textuels. - 78 photographies : n&b. - 31 négatifs.

Cette série témoigne principalement des recherches scientifiques effectuées par Rasetti dans certaines régions du Québec comme à Lévis, à l'Île d'Orléans, au Lac-Beauport et à Gaspé, mais aussi en Colombie-Britannique, et ce, entre 1941 et 1947. Bien que la plupart des photographies ou négatifs représentent Rasetti en plein travail alors qu'il découvre de nouveaux spécimens de Trilobites ou de fossiles du Cambrien, signalons la présence de quelques photos personnelles de Rasetti à différents moments de sa vie. La sous-sous-série s'étend en fait de 1941 à 1987 puisque certaines photographies appartenant à Bureau semblent avoir été intégrées en guise de complément. Plusieurs photographies ont été rafraîchies en 1986 et 1987 par Claude Bureau, photographe et fils de René Bureau.

La série contient 67 photographies en noir et blanc ainsi que 31 négatifs. D'autres personnalités sont présentes sur les photographies telles que l'abbé J.W. Laverdière, Paul Koenig, Dr. Resser, Dr. René Pomerleau, Dr. Carl Faessler, Mme. Rasetti (mère de Franco Rasetti) ainsi que René Bureau lui-même. Plusieurs photographies représentent des spécimens de fossiles. Il est à noter que de sommaires descriptions accompagnent généralement les photographies. Plusieurs notes personnelles de Bureau sont parsemées dans les dossiers. Quelques coupures de journaux apportent de l'information générale sur la paléontologie.

Le titre est basé sur le contenu des documents.

**P109/B1/4 Documentation sur le nucléaire.**

1954-2005 [photocopié en 2010]. - 4 cm de documents textuels.

Cette série témoigne de la documentation constituée principalement de coupures de journaux datées d'entre 1954-2005 rassemblées méthodiquement par Bureau. Cette série témoigne de l'intérêt que possédait Bureau à accroître ses connaissances sur ce sujet précis, dans lequel excellait le Dr. Rasetti, puisque l'ensemble des articles concerne des personnalités ou des événements reliés de près ou de loin au thème du nucléaire. Cette documentation est certainement liée à Franco Rasetti, car il est possible de retrouver des notes ou publications portant sur le scientifique.

Cette sous-sous-série contient surtout des coupures de presse du journal *Le Soleil* soigneusement découpées puis collées sur des feuilles de papier. Une grande partie de la documentation a été photocopiée par souci de préservation de l'information

Le titre est basé sur le contenu des documents.

**P109/B2 Publications scientifiques de Franco Rasetti.**

1939-2003, [photocopié en 2010]. - 11 cm de documents textuels.



Cette série témoigne d'une grande partie des publications scientifiques de Franco Rasetti entre 1939 et 1979. René Bureau a réuni toutes ces publications sur de nombreuses années et les a utilisées dans le cadre du projet de publication de la biographie de Franco Rasetti.

Cette série contient surtout des articles scientifiques parus dans le *Journal of Paleontology*, *American Journal of Science*, *Le Naturaliste Canadien*, *Transactions of the New-York Academy of Sciences*, *Bulletin of the Geological Society of America*, *Smithsonian Miscellaneous Collections*, *The Geological Society of America et Accademia Nazionale dei Lincei*. Une conférence donnée devant le Club Rotary de Québec dans le cadre de l'Événement-Journal fait partie de cette série. Notons que la traduction en anglais de la biographie écrite en 2000 par Danielle Ouellet avec la collaboration de René Bureau, *Foreword to the English Translation of Franco Rasetti, Physicien et Naturaliste*, ainsi que des versions préliminaires annotées par Bureau sont aussi contenues dans cette série.

Le titre est basé sur le contenu de la série.

Les publications scientifiques de Franco Rasetti précèdent celles de René Bureau.

Des documents sont en anglais ou en italien.

Voir le fonds P117 Fonds Danielle Ouellet à la Division des archives de l'Université Laval.

Le dossier *P109/B2,1 Publications scientifiques de Franco Rasetti* est lié avec le dossier *P109/C,1 Travaux sur la conservation des types de roches à l'Université Laval* puisqu'il s'agit de documents écrits par Franco Rasetti sur le sujet des types de spécimens de roches.

*Liste des dossiers :*

B2,1 Publications scientifiques de Franco Rasetti

B2,2 Bibliographie de Franco Rasetti par René Bureau et Danielle Ouellet

### **P109/C Travaux de géologie de René Bureau.**

1937-2000, [photocopié en 2010]. - 4 cm de documents textuels. - 7 photographies : n&b. - 1 document cartographique.

Cette série témoigne de quelques-uns des travaux géologiques réalisés par René Bureau au cours de ses années au ministère des Mines de Québec ainsi qu'au Département de géologie de l'Université Laval. Pour de nombreuses régions du Québec, Bureau a consigné des informations en vue de produire des cartes topographiques. Il a aussi détaillé la conservation des types de roches à l'Université Laval. C'est dans cette série que l'on retrouve davantage de renseignements sur la carrière de René Bureau. Le dossier sur ses travaux sur les collections de minéraux et de roches pour le ministère des Mines de Québec est particulièrement riche. Ce dernier témoigne principalement de la passion de Bureau pour la géologie.

Cette série contient de la documentation, des factures, des photographies, de la correspondance et des notes personnelles de Bureau. Une carte topographique de la région de Montréal non datée fait aussi partie de cette série.

Le titre est basé sur le contenu de la série.

Des documents sont en anglais.

*Liste des dossiers :*

P109/C,1 Travaux sur les collections de minéraux et roches du ministère des Mines de Québec

P109/C,2 Travaux sur la conservation des types de roches à l'Université Laval  
P109/C,3 Travaux sur la carte en relief

**P109/D L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000).**

1879-1999, [photocopié en 2010]. - 25 cm de documents textuels. - 111 photographies : n&b et coul. - 26 négatifs.

L'ensemble du contenu de cette série a été donné à la Division des archives en 2010 par André Lévesque, chargé de conservation et de restauration au Département de géologie et de génie géologique de l'Université Laval.

Cette série témoigne de l'évolution de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval de 1668 à 2000. René Bureau fixe les débuts de la discipline dans la philosophie même de l'enseignement du Séminaire de Québec au 17<sup>e</sup> siècle. Les différentes étapes sont abordées, tout comme les changements de localisations des lieux d'enseignement (Séminaire de Québec, Quartier Latin et Cité universitaire à Ste-Foy). De plus, grâce à cette série, il est possible d'obtenir des renseignements concrets sur les différents cours et activités offerts aux étudiants en géologie de l'Université Laval. Des renseignements relatifs à la fondation du Musée de géologie et minéralogie à laquelle Bureau a grandement contribué font partie de cette série.

À travers l'ensemble des dossiers de cette série, de l'information précieuse sur les différentes fonctions occupées par René Bureau durant son séjour de 39 ans à l'Université est dispersée. La série est un témoin important de la passion qu'entretenait René Bureau pour sa discipline de prédilection : la géologie, ainsi que sa volonté de transmettre ses connaissances à ses étudiants lors de cours ou d'expéditions sur le terrain.

Cette série contient des photographies où l'on voit principalement René Bureau et des étudiants du Département de géologie, des négatifs, des listes d'employés et de professeurs, des coupures de journaux et de revues, de la correspondance, de nombreuses publications du *Naturaliste Canadien* ainsi que de la documentation de toute sorte. Des notes personnelles de Bureau se retrouvent un peu partout. Cette série est constituée de 6 dossiers.

Le titre est basé sur le contenu de la série.

Les dossiers sont classés chronologiquement à l'exception des dossiers P109/D,5 et P109/D,6 qui sont classés dans un ordre alphabétique.

L'ensemble du contenu de cette série a été donné à la Division des archives en 2010 par André Lévesque, chargé de conservation et de restauration au Département de géologie et de génie géologique de l'Université Laval.

La série *P109/D L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval* est liée aux sous-séries *P109/A1 Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme* et *P109/B1 Documentation sur le nucléaire*.

*Liste des dossiers :*

- P109/D,1 L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-1851)
- P109/D,2 L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1852-1936)
- P109/D,3 L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1937-1961)
- P109/D,4 L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1962-2000)
- P109/D,5 Les excursions de Paléontologie
- P109/D,6 Les professeurs du Département de géologie

## ANNEXE 1 - Écrits et discours de Mgr. Laflamme

- DE GENEVE, F. E. «Au sujet d'une lettre écrite par Saint François de Sales», *l'Abeille*, vol. 11, 1877.
- LAFLAMME, J.-C K. «Avertissement aux abonnés», *l'Abeille*, vol. 11, 1877.
- LAFLAMME, J.-C K. «M. C. Darwin, Docteur en Droit», *l'Abeille*, vol. 11, 1877.
- LAFLAMME, J.-C K. «La taille de l'homme», *l'Abeille*, vol. 11, 1877.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 11, 1877.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'examen d'hiver», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, no. 2, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, no. 3, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, no. 4, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, no. 8, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère» *l'Abeille*, vol. 12, no.11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Nouvelle étrangère», *l'Abeille*, vol. 12, no.14, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Station de la marine française à Terre-Neuve», *l'Abeille*, vol. 12, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le mois de morts», *l'Abeille*, vol. 12, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «La petite chapelle de Maizerets», *l'Abeille*, vol. 12, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Informations», *l'Abeille*, vol. 12, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'explication au sujet d'un article de la Rédaction sur la Société Laval», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Fête de St-Joseph», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Un gosier artificiel», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Maizerets», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C K. «Géologie des fondations du nouveau séminaire», *sans notice bibliographique*, 1878.

- LAFLAMME, J.-C. K. «La fête de Mgr Laval», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Les décorations», *l'Abeille*, vol. 11, 1878.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Nouvelle étrangère» *l'Abeille*, vol. 12, no.17, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Vieux papiers», *l'Abeille*, vol. 13, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Gymnastique», *l'Abeille*, vol. 13, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «À l'œuvre!», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Le continent africain», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Fabrication du sucre aux États-Unis», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Les derniers événements en France», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Son Excellence le marquis de Lorne et son altesse royale la princesse Louise à l'Université Laval», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Notre fête nationale», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Encore de la Magie», *l'Abeille*, vol. 12, 1879.
- LAFLAMME, J.-C. K. « Le Royal Dindon », *l'Abeille*, vol. 13, 1880.
- LAFLAMME, J.-C. K. «L'analyse des vins», *l'Abeille*, vol. 13, 1880.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Cours publics», *l'Abeille*, vol. 13, 1880.
- LAFLAMME, J.-C. K. «L'élection présidentielle aux États-unis», *l'Abeille*, vol. 14, 1880.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Solennités académiques», *l'Abeille*, vol. 14, 1880.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Compte rendu de Cours publiés: Saint Thomas», *l'Abeille*, vol.14, 1881.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Problème», *l'Abeille*, vol. 14, 1881.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Compte rendu de cours publiés : La digestion et la nutrition», *l'Abeille*, vol. 14, 1881.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Compte-rendu sommaire d'un travail géologique sur la Côte-Nord du St-Laurent, entre la Malbaie et Tadoussac», *Rapport des Opérations, Com. Géol. Canada*, 1882.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Les Ursulines au Lac St-Jean», *La Revue Canadienne*, tome II, 18<sup>e</sup> de la collection, septembre 1882.
- LAFLAMME, J.-C. K. «Compte rendu sommaire d'explorations de la région du Lac St-Jean», *Com. géol. du Canada, Rapp. des Opérations*, 1882-1884.

- LAFLAMME, J.-C K. «L'éclairage électrique», *Nouvelles soirées canadiennes*, vol. 2, 1883.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'électricité sur nos têtes», *Nouvelles soirées canadiennes*, vol. 2, 1883.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'électricité à Québec», *conférence faite à l'Université Laval*, 1883.
- LAFLAMME, J.-C K. «Notes sur la géologie du Lac St-Jean», *Trans. Soc. Roy. Canada*, 1883.
- LAFLAMME, J.-C K. «Note sur un gisement d'émeraude au Saguenay», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, 1884.
- LAFLAMME, J.-C K. «Note sur certains dépôts aurifères de la Beauce», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, 1884.
- LAFLAMME, J.-C K. «Note sur un fait météorologique particulier à Québec», *Mémoires de la Société Royales du Canada*, 1884.
- LAFLAMME, J.-C K. «Rapport sommaire sur des observations faites le long de la Côte-Nord du Saint-Laurent, en aval de Québec», *Com. géol. du Canada, Rapp. annuel*, vol.1, 1885.
- LAFLAMME, J.-C K. «Observation sur les limites du Cambro-Silurien place sur la rive Sud-Est du Lac Saint-Jean, et sur les Lambeaux des formations Rivière -Hudson et Utica, qui recouvrent en différents endroits les calcaires de Trenton», *Com. géol. du Canada, Rapp. annuel*, vol.1, 1885.
- LAFLAMME, J.-C K. «Note sur le contact des formations paléozoïques et archéennes de la province de Québec», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, 1886.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le Saguenay, Essai de Géographie physique», *Le Naturaliste Canadien*, vol. 15, 1886
- LAFLAMME, J.-C K. «Michel Sarrazin : Matériaux pour servir à l'histoire de la science en Canada», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, vol. 5, 1887.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le gaz naturel dans la province de Québec», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, vol. 6, 1888.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte-rendu des observations géologiques faites dans la région du Saguenay», *Rapport des Opérations, Com. Géol. Canada*, 1890.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu sommaire d'une étude géologique dans le comté de Charlevoix», *Com. géol. du Canada, Rapp. annuel*, vol. 5, 1890.
- LAFLAMME, J.-C K. «Analyse de la glace du Bassin Louise», sans notice bibliographique, 1892.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le Dr. Thomas Sterry Hunt», *l'Annuaire de l'Université Laval*, 1892.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu sommaire d'explorations dans les comtés de Charlevoix et de Montmorency, et dans le voisinage du Lac Saint-Jean», *Com. géol. du Canada, Rapp. annuel*, vol. 6, 1892.

- LAFLAMME, J.-C K. «Éloge de l'abbé Léon Provancher», *Transactions de la Société Royale du Canada*, vol. 10, 1892.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le cataclysme du Saguenay», *Le Naturaliste Canadien*, vol. 21, no. 3, 1894.
- LAFLAMME, J.-C K. «Observations sur un amendement à la charte de la cité de Québec, demandé par le conseil de ville», 1895
- LAFLAMME, J.-C K. «Modifications remarquables causées à l'embouchure de la rivière Ste-Anne par l'éboulement de St-Alban», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, vol. 6, 1900.
- LAFLAMME, J.-C K. «Modification remarquables causées à l'Embouchure de la Rivières Ste-Anne par l'éboulement de St-Alban et Éboulement à Saint-Luc-de-Vincennes», *Mémoires de la Société Royale du Canada*, vol. 6, 1900.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'Église orthodoxe russe; Organisation, dogmes, hérésies», *Deux conférences données à l'Université Laval*, 1900-1901.
- LAFLAMME, J.-C K. «Jacques-Philippe Cornuti : Note pour servir à l'histoire des sciences au Canada», *Mémoires et transaction de la Société Royale du Canada*, vol. 7, 1901.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'exploration géologique d'Anticosti», *Com. géol. du Canada, Rapp. annuel*, vol. 14, 1901.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'Église orthodoxe russe», *Conférences publiques*, 1900-1901.
- LAFLAMME, J.-C K. «Monseigneur Benjamin Paquet», *Annuaire de l'Université Laval*, no. 44, 1900-1901.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'abbé H.-A. Verreau», *Annuaire de l'Université Laval*, no. 45, 1901-1902.
- LAFLAMME, J.-C K. «Mgr Cyrien Tanguay», *Annuaire de l'Université Laval*, no. 46, 1902.
- LAFLAMME, J.-C K. «La société du parler français au Canada et les collèges», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 1, no. 3, 1902.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le tooutou», *Le Naturaliste Canadien*, vol. 31, no. 4, 1904.
- LAFLAMME, J.-C K. «Notes de météorologie», *l'Enseignement Primaire*, 1904.
- LAFLAMME, J.-C K. «Influence de la situation géographique de la ville de Québec sur un point de météorologie locale», *Mémoires et transactions de la Société Royale du Canada*, vol. 10, 1904.
- LAFLAMME, J.-C K. «L'abbé Henri-Raymond Casgrain», *Annuaire de l'Université Laval*, 1904-1905.
- BOUCHETTE, Errol. «La protection et l'exploitation des forêts», no. 9, *Revue canadienne*, 1905.
- LAFLAMME, J.-C K. «Aux chutes Niagara», *Journal Le Soleil*, 1905.
- LAFLAMME, J.-C K. «La bizarrerie dans les prénoms», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 4, no. 5, 1906.

- LAFLAMME, J.-C K. «Les noms populaires de quelques plantes canadiennes», *Bulletin du parler Français au Canada*, vol. 5, 1906.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte-rendu critique : Manuel des sciences usuelles», *Bulletin du parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte-rendu critique : Première série de lectures sur les connaissances scientifiques usuelles», *Bulletin du parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K, «L'éducation forestière», Rapport de la sixième assemblée annuelle de l'Association Forestière Canadienne, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu critique : Les oiseaux de la province de Québec», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Réponse à M. l'abbé V.-A. Huard à la critique de Mgr. J.-C. K-Laflamme sur son Manuel des science usuelles», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu critique : Traité élémentaire de Zoologie et d'hygiène», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu critique: Manuel des sciences usuelles», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «Compte rendu critique : Première série de lectures sur les connaissances scientifiques», *Bulletin du Parler français au Canada*, vol. 5, 1907.
- LAFLAMME, J.-C K. «La parcelle de forêts du cultivateur», *Département des Terres et des Forêts de Québec*, 1908.
- LAFLAMME, J.-C K. «La colonisation et la forêt», *Conférence faite à l'Université Laval*, le 18 mars, 1908 et publiée par le *Département des Terres et Forêts, Québec*.
- LAFLAMME, J.-C K. «Les Laurentides», *Bulletin de la Société de Géographie de Québec*, 1909.
- HUARD, Victor A. «Les sections scientifiques de la Société Royale du Canada et les Canadien-français», *Le Naturaliste Canadien*, vol. 39, no. 2, 1912.
- LAFLAMME, J.-C K. «Botanique», sans notice bibliographique.
- LAFLAMME, J.-C K. «Le Canada d'autrefois», sans notice biographique.
- P109/A/2,2 Biographies de Mgr. Laflamme par René Bureau
- BUREAU, René. «Monseigneur Joseph-Clovis K.-Laflamme, géologue», *Naturaliste Canadien*, no. 77, 1950.
- BUREAU, René. «Un pionnier de notre science forestière au Canada français», *La Revue de l'Université Laval*, no. 2, 1950.





## ANNEXE 2 - Publications scientifiques de Franco Rasetti

- RASETTI, Franco. «La Science conditionne le destin des nations», Conférence donnée devant le Club Rotary de Québec dans le cadre de *l'Évènement-Journal*, 9 août 1939.
- RASETTI, Franco. «New Lower Ordovician Trilobites from Levis, Quebec», *Journal of Paleontology*, vol. 17, 1943.
- RASETTI, Franco. «Upper Cambrian Trilobites from the Levis Conglomerate», *Journal of Paleontology*, vol.18, 1944.
- RASETTI, Franco. «Evolution of the Facial Sutures in the Trilobites Loganopeltoides and Loganopeltis», *American Journal of Science*, vol. 243, 1945.
- RASETTI, Franco. «Faunes cambriennes des conglomérats de la “Formation de Sillery”». *Le Naturaliste Canadien*, vol. 72, 1945.
- RASETTI, Franco. «Fossiliferous Horizons in the “Sillery Formation” near Levis, Québec.» *American Journal of science*, vol. 243, 1945.
- RASETTI, Franco. «Description supplémentaire de trois genres de trilobites cambriens», *Le Naturaliste Canadien*, 72, 1945
- RASETTI, Franco. «New Upper Cambrian trilobites from the Lévis Conglomerate», *Journal of Paleontology*, vol. 19, no. 62, 1945.
- RASETTI, Franco. «Revision of some Late Upper Cambrian Trilobites from New York, Vermont and Quebec», *American Journal of Science*, vol. 244, 1946.
- RASETTI, Franco. «Early Upper Cambrian Trilobites from Western Gaspé», *Journal of Paleontology*, vol. 20, no. 5, 1946.
- RASETTI, Franco. «Section of geology and mineralogy», *Transactions of the New-York Academy of Sciences*, vol. 8, 1946.
- RASETTI, Franco. «Correction to “New Upper Cambrian Trilobites From the Levis Conglomerate”», *Journal of Paleontology*, vol. 20, 1946.
- RASETTI, Franco. «Optimum Conditions for the Photography of Fossils», *Journal of Paleontology*, vol. 20, no. 5, 1946.
- RASETTI, Franco. «Cambrian and Early Ordovician Stratigraphy of the Lower St-Lawrence Valley», *Bulletin of the Geological Society of America*, vol. 57, 1946.
- RASETTI, F., HOWELL, F. B., FREDERICKSON E.A., LOCHMAN C. and RAASCH G. O. «Terminology for Describing Cambrian Trilobites», *Journal of Paleontology*, vol. 21, 1947.

- RASETTI, Franco. «Notes on Techniques in Invertebrate Paleontology», *Journal of Paleontology*, vol. 21, 1947.
- RASETTI, Franco. «Lower Cambrian Trilobites from the Conglomerates of Quebec», *Journal of Paleontology*, vol. 22. no. 1, 1948.
- RASETTI, Franco. «Middle Cambrian Trilobites from the Conglomerates of Quebec», *Journal of Paleontology*, vol. 22, 1948.
- RASETTI, Franco. «Cephalic Sutures in Loganopeltoides and the Origin of “Hypoparian” Trilobites», *Journal of Paleontology*, vol. 22, 1948.
- RASETTI, Franco. *Middle Cambrian Stratigraphy and Faunas of the Canadian Rocky Mountains*, Washington, Smithsonian Miscellaneous Collections, vol. 116, number 5, 1951.
- RASETTI, Franco. *Lower Cambrian Ptychopariid Trilobites from the Conglomerates of Quebec*, Washington, Smithsonian Miscellaneous Collections, vol. 128, number 7, 1955.
- RASETTI, Franco. *Upper Cambrian Trilobite Faunas of Northeastern Tennessee*, Washington, Smithsonian Miscellaneous Collections, vol. 148, number 3, 1965.
- RASETTI, Franco. *New Lower Cambrian Trilobite Faunule from the Taconic Sequence of New York*, Washington, Smithsonian Miscellaneous Collections, vol. 148, number 9, 1966.
- RASETTI, Franco. *Lower and Middle Cambrian Trilobite Faunas from the Taconic Sequence of New York*, Washington, Smithsonian Miscellaneous Collections, vol. 152, number 4, 1967.
- RASETTI, Franco and BIRD, John M. «Lower, Middle, and Upper Cambrian Faunas in the Taconic Sequence of Eastern New York: Stratigraphic and Biostratigraphic Significance», *The Geological Society of America*, Colorado, number 113, 1968.
- RASETTI, F. e M.L. NICOSIA, M. L. «Revisione dei trilobiti del Cambriano dell'Iglesiente (Sardegna) descritti da Meneghini», *Accademia Nazionale del Lincei*, Roma, 1970.
- RASETTI, Franco. «Cambrian Trilobite Faunas of Sardinia», Roma, *Accademia Nazionale del Lincei*, 1972.
- FRANCO RASETTI. e EDOARDO AMALDI «Ricordo di Enrico Persico», *Accademia Nazionale del Lincei*, Roma, 1979.

### ANNEXE 3 - Documents sonores

**P109/B/1/2,1** : *Interview avec Cyrias Ouellet.* - Novembre 1982. - 1 enregistrement sonore (40 min).  
2005/438

Dr. Cyrias Ouellet était à la recherche de quelqu'un de compétent pour fonder le Département de physique à l'Université Laval. Il part à Rome pour rencontrer Franco Rasetti et l'inviter à Québec. Rasetti déménage au Québec avec sa mère peu avant la Deuxième Guerre mondiale. Quelques traits de personnalité de Rasetti sont abordés. Il est question de l'influence de Rasetti au Département de physique de l'Université Laval. Son séjour à Laval ainsi que la raison principale de son départ : Mme Donnay. La mère de Rasetti.

Durée : 40 minutes de l'entrevue avec Cyrias Ouellet. À la fin de la cassette, il y a 20 minutes d'entrevue avec Dr. Ouellet, Paul Koenig, Bonenfant et Boivin datée de 1983.

**P109/B/1/2,1** *Interview avec Cyrias Ouellet.* – 1982.- 1 enregistrement sonore (20 min).  
2005/440

Cassette de moins bonne qualité audio. Les travaux scientifiques de Rasetti expliqués par Cyrias Ouellet. Anecdotes sur les moments passés avec Rasetti. Des sections de la cassette sont en anglais.

**P109/B/1/2,1** *Interview avec Cyrias Ouellet.* - 2 Septembre 1983. - 1 enregistrement sonore (60 min)  
2005/445

Franco Rasetti a envoyé à René Bureau, en août 1983, un résumé de sa carrière scientifique. Bureau a donc demandé au Dr. Cyrias Ouellet d'en faire la traduction de l'Italien au Français. L'exposé est donc une traduction page par page du document écrit par Franco Rasetti à René Bureau. Rasetti y mentionne l'ensemble de sa production scientifique ainsi que les institutions universitaires dans lesquels il a travaillé.

**P109/B/1/2,1** *Interview avec Cyrias Ouellet.* - 2 Septembre 1983. - 1 enregistrement sonore (50 min).  
2005/446

Suite de la cassette numéro 2005/445. Traduction de l'Italien au Français faite par le Dr. Cyrias Ouellet. L'exposé est une traduction page par page du document écrit par Franco Rasetti à René Bureau. Rasetti y relate sa vie scientifique, sa production scientifique ainsi que l'ensemble des institutions universitaires dans lesquels il a travaillé.

**P109/B/1/2,2** *Interview avec Cyrias Ouellet, Fernand Bonenfant et Albéric Boivin.* - 2 Décembre 1982. - 1 enregistrement sonore (60 min).  
2005/439

Entrevue sous forme de discussion. Les travaux géologiques de Rasetti à Québec et en Gaspésie sont expliqués. Ses démêlés avec la police en temps de guerre; les policiers le prenaient pour un espion en raison de son accent. Les souvenirs des étudiants de Rasetti (Bonenfant et Boivin). Les premières années du Département de physique. L'influence de Rasetti sur la carrière de ses étudiants. René Bureau parle des intérêts diversifiés de Franco Rasetti.

Date de repiquage : 2 novembre 1982 (il est inscrit 2 décembre sur la cassette, mais il s'agit bien du 2 novembre 1982 selon René Bureau)

**P109/B/1/2,3** *Interview avec Paul Koenig et Cyrias Ouellet.* – 3 mars 1983. - 1 enregistrement sonore (60 min).

2005/436

Par le biais d'une entrevue réalisée avec un ancien collègue et un ancien étudiant de Franco Rasetti, ce dossier apporte des renseignements concernant la personnalité de Rasetti. Ils échantent au sujet de l'homme, de son génie, de ses rêves. Il est question de ce que l'homme a apporté par ses travaux au monde scientifique ou comme directeur de thèse à l'Université Laval. Des éléments de la vie de Rasetti sont aussi énoncés tels que des informations sur son père et sur sa première femme allemande.

**P109/B/1/2,3** *Rasetti: Interview avec Paul Koenig et Cyrias Ouellet.* – 3 mars 1983. - 1 enregistrement sonore (30 min).

2005/447

Suite de la cassette 446. Informations diverses au sujet des préférences de Franco Rasetti. Les Italiens, descendants des Grecs. Rasetti et la pensée «anglaise». La mémoire phénoménale de Rasetti. Anecdotes.

**P109/B/1/2,4** *Notes de René Bureau «L'homme qui a dit non à la bombe».* - (S.D). – 1 enregistrement sonore (60 min).

2005/441

Cet exposé relate la vie de Franco Rasetti surtout avant la Deuxième Guerre mondiale. Il est question aussi de l'arrivée de Rasetti à Laval comme directeur du Département de physique. Bureau prend soin de citer ses références tout au long de son exposé. Voici un exposé très détaillé avec les dates exactes, les noms des lieux, les personnes présentes lors de certains événements. Il parle des travaux de Rasetti avec le nucléaire en Italie.

\*Il est à noter que cet exposé ainsi que les cassettes 442- 443- 444 sont en fait le texte manuscrit écrit par René Bureau nommé « Rasetti, un compagnon de Fermi ».

**P109/B/1/2,4** *Notes de René Bureau «L'homme qui a dit non à la bombe».* - (S.D). – 1 enregistrement sonore (50 min).

2005/442

René Bureau relate principalement la vie de Franco Rasetti vers 1939 et après. Comment Rasetti est venu s'installer à Québec; la procédure d'immigration était délicate en ces temps de guerre. Il prend soin de citer ses références tout au long de son exposé. Il est question des étudiants de Rasetti à Laval ainsi que des cours donnés par Franco Rasetti. Rasetti : le professeur et le chercheur. Départ de Rasetti de Québec à 1947. René Bureau relate, par la suite, de nombreux extraits de la correspondance qu'il a entretenue avec lui.

**P109/B/1/2,4** *Notes de René Bureau «L'homme qui a dit non à la bombe».* - (S.D). – 1 enregistrement sonore (60 min).

2005/443

Description de la mémoire de l'homme. Sa passion pour la paléontologie et la géologie. Ses recherches scientifiques. La réalité de l'époque : Franco Rasetti en contexte de la Deuxième Guerre mondiale. Les nombreux voyages de Rasetti. Son départ vers Baltimore. Ses travaux scientifiques publiés. Entre 1947-1953.

**P109/B1/2,4** Notes de René Bureau «*L'homme qui a dit non à la bombe*». - (S.D). – 1 enregistrement sonore (60 min).

2005/444

Il relate la correspondance qu'il entretenu avec Franco Rasetti entre 1956-1983. Nouvelle passion de Rasetti : la botanique. Ses publications diverses. Rasetti : le collectionneur. La vente de sa collection personnelle. Bureau cite l'ensemble de ses sources.

# INDEX DES SUJETS

<b>1932-1963 (Période)</b>		
P109/B/3/2	Dossiers par unité universitaire	
<b>Anthropologie</b>		
P109/B/3/2	Dossiers par unité universitaire	
<b>Biographie de Mgr. Laflamme</b>		
P109/A/2	Travaux et publications	
<b>Boivin, Albéric</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	
<b>Bonenfant, Fernand</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	
<b>Carte en relief</b>		
P109/C	Travaux de géologie de René Bureau	
<b>Carte topographique de la région de Montréal</b>		
P109/C	Travaux de géologie de René Bureau	
<b>CEN</b>		
P109/B/3/2	Dossiers par unité universitaire	
<b>Centre d'études nordiques</b>		
P109/B/3/2	Dossiers par unité universitaire	
<b>Collections de minéraux et de roches</b>		
P109/C	Travaux de géologie de René Bureau	
<b>Correspondance</b>		
P109/B/1/1	Correspondance	
<b>Correspondance de Mgr. Laflamme</b>		
P109/A/1	Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme	
<b>Discours de Mgr. Laflamme</b>		
P109/A/2	Travaux et publications	
<b>Écrits de Mgr. Laflamme</b>		
P109/A/2	Travaux et publications	
<b>Enregistrements sonores</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	
<b>Enseignement de la géologie à l'Université Laval</b>		
P109/D	L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)	
<b>Entrevues</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	
<b>Excursions de paléontologie</b>		
P109/D	L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)	
<b>Histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval</b>		
P109/D	L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)	
<b>Interviews</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	
<b>Inuit</b>		
P109/B/3/2	Dossiers par unité universitaire	
<b>Inventaire analytique de la correspondance de Mgr. Laflamme</b>		
P109/A/1	Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme	
<b>Koenig, Paul</b>		
P109/B/1/2	Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti	

# INDEX DES SUJETS

<b><i>Laflamme, Mgr Joseph-Clovis Kemner</i></b>		
P109/A		Projet de publication sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme
P109/A/1		Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme
P109/A/2		Travaux et publications
<b><i>Lechevalier, Hubert</i></b>		
P109/B/1/1		Correspondance
<b><i>Ministère des Mines de Québec</i></b>		
P109/C		Travaux de géologie de René Bureau
<b><i>Nucléaire</i></b>		
P109/B/1/4		Documentation sur le nucléaire
P109/B/1		Recherche effectuée sur Franco Rasetti
<b><i>Ouellet, Cyrias</i></b>		
P109/B/1/2		Entrevues réalisées avec des personnalités universitaires ayant connu Franco Rasetti
<b><i>Ouellet, Danielle</i></b>		
P109/B/1/1		Correspondance
<b><i>Photographies</i></b>		
P109/D		L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)
P109/B/1/3		Photographies de Franco Rasetti
P109/C		Travaux de géologie de René Bureau
<b><i>Photographies de Mgr. Laflamme</i></b>		
P109/A/1		Recherche effectuée sur Mgr. Joseph Clovis K.-Laflamme
<b><i>Plan en relief</i></b>		
P109/C		Travaux de géologie de René Bureau
<b><i>Rasetti, Franco</i></b>		
P109/B/1/1		Correspondance
P109/B		Projet de publication sur Franco Rasetti
<b><i>Schématisation de catégories de roches par Mgr. Laflamme</i></b>		
P109/A/2		Travaux et publications
<b><i>Séminaire de Québec</i></b>		
P109/D		L'histoire de l'enseignement de la géologie à l'Université Laval (1668-2000)
<b><i>Trilobites</i></b>		
P109/B/1/3		Photographies de Franco Rasetti
P109/B/1		Recherche effectuée sur Franco Rasetti
<b><i>Trilobites cambriens</i></b>		
P109/B/2		Publications scientifiques de Franco Rasetti
<b><i>Types de roches</i></b>		
P109/C		Travaux de géologie de René Bureau